

## Zmluva o nájme č. 1697/2017

uzatvorená podľa ustanovení § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka

### Článok I. Zmluvné strany

**Vlastník verejného vodovodu :**

**Prenajímateľ**

**OBEC VEĽKÁ ČIERNA**

Sídlo: **Veľká Čierna 75, 01501 RAJEC**

Zastúpený: **starostom obce**

Oprávnený k podpisu: **Ján Matejička, starosta obce**

Bankové spojenie: **VÚB, a. s. Pobočka Rajec**

Číslo účtu : **SK88 0200 0000 0000 2142 3432**

IČO: **00632724**

DIČ : **2020638851**

Telefón/fax : **041/542 2295**

**/ďalej len „prenajímateľ“ alebo „zmluvné strany“/**

**Nájomca :**

**Obchodné meno : Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.**

**Sídlo: : Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina**

Zapísaná v obchodnom registri OS Žilina, odd. Sa, vložka č.10546/L

Zastúpená : **predstavenstvom**

Oprávnení k podpisu : **Ing. Marián Martinček, výrobný riaditeľ**  
**Ing. Vladimír Haluška, ved. HS Vodovody**

Bankové spojenie : **ČSOB, a. s. Bratislava**

Číslo účtu : **SK51 7500 0000 0000 2578 8033**

IČO : **36 672 297**

DIČ : **2022238900**

IČ DPH: : **SK 2022238900**

Telefonický kontakt : **041/7071711 Fax: 7071756**

**/ďalej len „nájomca“ alebo „zmluvné strany“/**

### Článok II. Účel zmluvy

1. Účelom tejto zmluvy je stanovenie podmienok nájmu a prevádzkovania verejného vodovodu vybudovaného prenajímateľom v súlade s článkom III. tejto zmluvy.

### Článok III. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je nájom majetku prenajímateľa – verejný vodovod vybudovaný v obci Veľká Čierna v rámci stavby „**Vodovod Veľká Čierna.**“ v k.ú **Veľká Čierna a v k.ú. Rajec** v skladbe podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy
2. Prevádzkovanie prenajatého majetku v súlade s osobitnými predpismi a to najmä Zákonom č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v platnom znení /ďalej len zákon/, zákonom č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona č 372/1990 Zb. o priestupkoch v platnom znení,

zákonom č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia... v platnom znení, s prevádzkovým poriadkom verejného vodovodu, so všeobecne záväznými nariadeniami obce, s rozhodnutím príslušných orgánov a verejnej správy, viažucich sa k predmetnej veci.

3. Vodovodné prípojky nie sú predmetom zmluvy.

#### **Článok IV.**

##### **Vodné**

1. Za odber vody z verejného vodovodu prostredníctvom vodovodu, ktorý je predmetom nájmu, platia jednotliví odberatelia pripojení na vodovod nájomcovi vodovodu vodné na základe Zmluvy o dodávke vody z verejného vodovodu podľa zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení Zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, uzatvorenej s každým odberateľom samostatne.

#### **Článok V.**

##### **Povinnosti nájomcu**

1. Nájomca zastupuje prenajímateľa v povinnostiach vyplývajúcich zo zákona č.442/2002 Z.z najmä z § 15 odst. 4.
2. Nájomca je povinný :
  1. Majetok užívať a v súlade s článkom III/2 tejto zmluvy, chrániť ho pred poškodením, znehodnotením a stratou.
  2. Viest' majetkovú a prevádzkovú evidenciu o prenajatom majetku. Evidovať všetky údaje po dobu stanovenú právnymi predpismi.
  3. Vybavovať žiadosti o zriadenie vodovodných prípojok podľa vlastných vnútorných predpisov a v tejto súvislosti zriaďovať odbočenia na verejnom vodovode na svoj náklad. Zriadené odbočenie je technickým zhodnotením predmetu nájmu.
  4. Zabezpečovať údržbu, bežné opravy majetku prenajímateľa na svoj náklad. Bežnou opravou sa rozumie jednotlivá oprava do hodnoty 1660 € .
  5. Pri ukončení nájmu odovzdať prenajímateľovi doklady o prenajatom majetku v súlade s prílohou č.1 tejto zmluvy. V prípade ich neodovzdania, má prenajímateľ právo na náhradu nákladov, ktoré mu vzniknú v súvislosti s ich opätovným zabezpečením.
  6. Majetok neprenechať bez súhlasu prenajímateľa do užívania tretím osobám.
3. Nájomca môže zhodnocovať majetok na základe dohody s prenajímateľom, na svoj náklad podľa prevádzkových potrieb a finančných možností, na základe osobitnej dohody.

#### **Článok VI.**

##### **Povinnosti prenajímateľa**

Prenajímateľ je povinný:

1. Pri odovzdávaní predmetu nájmu odovzdať nájomcovi doklady o prenajatom majetku v súlade s prílohou č.1.
2. Pri ukončení tejto zmluvy uhradiť nájomcovi zostatkovú hodnotu zhodnotenia majetku vyplývajúcu z čl. V. bod 2.3 a bodu 3
3. Po ukončení nájmu plniť si povinnosti vlastníka vodovodu v súlade s čl. III. bod 2 tejto zmluvy.
4. Prenajímateľ nesmie bez súhlasu nájomcu odoberať vodu z verejného vodovodu, odovzdávať vodu ďalšiemu odberateľovi, ani rozširovať sieť nad rámec dohodnutého predmetu zmluvy o nájme.

**Článok VII.  
Cena nájmu**

1. Cena nájmu je stanovená dohodou prenajímateľa a nájomcu ročne **10.- €** bez DPH. Nájomné uhradí nájomca prenajímateľovi vždy do **20.12.** príslušného roku na základe faktúry vystavenej prenajímateľom s lehotou splatnosti 14 dní odo dňa doručenia faktúry nájomcovi. Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa § 74 Zákona 222/2004 Zb. o DPH.

**Článok VIII.  
Doba nájmu**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, s výpovednou lehotou 2 mesiace.
2. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede.
3. Platnosť zmluvy končí uplynutím výpovednej lehoty.

**Článok IX.  
Záverečné ustanovenie**

1. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom vyhotovení.
2. Táto Zmluva bola schválená Obecným zastupiteľstvom obce Veľká Čierna č.44/2017 zo dňa 14.12.2017 z dôvodu osobitného zreteľa.
3. Príloha č. 1 t. j. zoznam dokladov a príloha č. 2 Predmet zmluvy a príloha č. 3-Uznesenie Obecného zastupiteľstva č. 44/2017 zo dňa 14.12.2017- schválenie zmluvy o nájme tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby. Podmienkou nadobudnutia účinnosti Zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi.. Prenajímateľ je povinný zaslať nájomcovi oznámenie o dni zverejnenia zmluvy na adresu [dana\\_strazovcova@sevak.sk](mailto:dana_strazovcova@sevak.sk).
5. Zmluvné strany prehlasujú, že obsahu zmluvy porozumeli, zmluvu neuzavreli v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom zmluvu podpisujú.
6. **Zmluvné strany uzatvorili dňa 24.2.2017 Zmluvu o prevádzkovaní č. 379/2017, ktorej platnosť končí 31.12.2017.**

V Žiline , dňa 20.12.2017

**Prenajímateľ:**

Ján Matejička  
starosta obce



Príloha č. 1 k Zmluve o nájme č. 1697/2017

V Žiline, dňa 20.12.2017

**Nájomca:**

Ing. Marián Martinič  
výrobný riaditeľ

Ing. Vladimír Matejička  
ved. HS

## Dokladová časť

1. Stavebné povolenie č. A/2009/01306-3/ObÚŽP - Jan zo dňa 18.5.2009 , právoplatné a vykonateľné, dňom 17.6.2009 .
2. Užívacie rozhodnutie č. A/2011/00160-005/Jan zo dňa 9.12.2011 , právoplatné a vykonateľné dňom 28.12.2011 .
3. Zápis o odovzdaní a prevzatí stavby medzi investorom – Obec Veľká Čierna a zhotoviteľom - STABIL , a.s. Žilina zo dňa 28.10.2011- určené pre preberajúceho
4. Projektová dokumentácia skutočného vyhotovenia vodovodu č.01-2011-február 2011-určené pre preberajúceho
5. Stavebný denník- určené pre preberajúceho
6. Certifikáty použitého materiálu- určené pre preberajúceho
7. Zápisy o tlakovej skúške - určené pre preberajúceho
8. Geodetické zameranie skutočného vyhotovenia stavby- určené pre preberajúceho.
9. Výpis z uznesenia Obecného zastupiteľstva.
10. Revízne správy NN prípojky : 1. Revízna správa prípojky NN pre vodojem zo dňa 30.11.2010  
2. Revízna správa prípojky NN prečerpávacía stanica zo dňa 11.12.2010
11. Listy vlastníctva – vecné bremená : vodojem  
vodomerná šachta
12. Súhlasy k vstupom na dotknuté pozemky .
13. Prevádzkový poriadok : 1 x v tlačenej forme  
1 x CD

Vo Veľkej Čiernej dňa 20. 12. 2017



Ján Matejička  
starosta

Príloha č. 2 Zmluvy o nájme č. 1697/2017 Predmet zml

### **1.1 Napojenie na verejný vodovod a prívod do prečerpávacej stanice:**

Potrubié PED 110mm v dĺžke 19,9m napojené na potrubie PVC DN 110mm pred koncovým hydrantom, v prečerpávacej stanici ukončené uzáverom DN 100. Prívod do prečerpávacej stanice vybudovaný podľa projektovej dokumentácie PSV č.01-2011, výkres č.1- február 2011 .

### **1.2 Prečerpávacia stanica:**

Prečerpávacia stanica je osadená v šachte o rozmeroch 3450x 2100x1800mm. Prečerpávacia stanica je od výrobcu GRUNDFOS TYP HYDRO MULTI EZ CRIE 18-7,3x 400V,50Hz. Stanica a chod stanice je napojený na dispečing prevádzkovateľa SEVAK, a.s., prenášané sú nasledovné údaje: meranie tlaku za tlakovou stanicou, snímanie vstupu do objektu, meranie prietoku na výstupe ATS, meranie tlaku pred tlakovou stanicou, signalizácia nepovoleného vstupu, signalizácia chodu a poruchy ATS. Pre ochranu proti rázu je v stanici membránová tlaková nádoba objemu 80 litrov. Vstupný a výstupný tlak možno sledovať a evidovať na dispečingu a na tlakomeroch v stanici. Meranie prietoku v stanici je vodomermom SENZUS DN 80.

Prečerpávacia stanica je vybudovaná podľa projektovej dokumentácie PSV č.01-2011, výkres č.1-3 - február 2011 .

Elektrická prípojka pre napájanie prečerpávacej stanice je vybudovaná ako nová vrátane rozvádzača a je vybudovaná podľa projektovej dokumentácie Realizačný projekt zmena 10/2010 – júl 2010 .

### **1. Výtlačné potrubie z prečerpávacej stanice do vodojemu:**

Je vybudované z potrubia HDPE 110mm, dĺžka 1941,32 m. Potrubie je uložené vo voľnom teréne. Na výtlačku sú osadené 3ks kontrolných vývodov signalizačného kábla potrubia, vývody sú na oceľových stĺpkoch. Na lomových miestach potrubia sú oceľové značkovacie stĺpiky. Výtlač je prepojený do vodojemu.

Výtlačné potrubie je vybudované podľa projektovej dokumentácie PSV č.01-2011, výkres č.1-4 - február 2011 .

### **2. Vodojem 2x 75m<sup>3</sup>:**

Vodojem je sklolaminátový TYP HOBAS , objem 2x 75m<sup>3</sup>, nádrže rozmerov 27000mmx 2000mmx 2ks. V armatúrnej komore je na prívodnom potrubí osadený vodomerm SENZUS DN 80. Na odbernom potrubí je vodomerm SENZUS DN 100. V armatúrnej komore je namontované dochlórovanie TYP SIEMENS do prívodného potrubia. Odberné potrubia z jednotlivých nádrží sú nezávislé. Na dispečing sú prenosom prepojené: snímanie vstupu do objektu, prítok, odber, veľkosť a ovládanie dezinfekcie, nepovolený vstup. Areál vodojemu je oplotený pletivom.

Vodojem je vybudovaný podľa projektovej dokumentácie PSV č.01-2011, výkres č.2-4 - február 2011 .

Elektrická prípojka vodojemu je vybudovaná z trafostanice pod vodojemom- areál Golfu.

Elektrická prípojka je vybudovaná podľa projektovej dokumentácie Realizačný projekt – júl 2010 , výkres č.1-3 .

### **3. Prívodné potrubie do obce:**

Prívodné potrubie je vybudované z potrubia HDPE 160mm v celkovej dĺžke 1331,9m od vodojemu po vodomernú šachtu pred obcou Veľká Čierna. Trasa prívodného potrubia je vedená voľným terénom, na potrubí je 6ks kontrolných vývodov signalizačného kábla, na

vytýčenie potrubia 15ks stĺpikov lomových bodov.

Prívodné potrubie je vybudované podľa projektovej dokumentácie PSV č.01-2011, výkres č.1,2 - február 2011 .

#### **4. Vodomeraná šachta:**

Vodomeraná šachta je betónový vodotesný prefabrikát, v šachte je vodomer DN 100 pre celú obec. V šachte je odberný ventil na odber kontrolných vzoriek DN 3/8“.

Šachta je vybudovaná podľa výkresovej dokumentácie PSV č.01-2011, výkres č.2- február 2011 .

#### **5. Zásobné potrubie a rozvodná sieť po obci:**

Vetva „A“- Potrubie HDPE DN 160mm- dĺžka 514,52m, na vetve je 20ks vodovodných prípojok DN32 s vodomernými šachtami a 1ks prípojka DN63 so šachtou/materská škola/ 2ks trasový uzáver, 1ks podzemný hydrant. Z vetvy sú odbočky na vetvu B,E,F,G,H,I,J,K,O,P.

Vetva „B“- Potrubie HDPE DN 160mm- dĺžka 1m, HDPE 110mm- dĺžka 212,4m, 3ksprípojky DN32 s vodomernými šachtami, 2ks trasový uzáver, 1ks koncový podzemný hydrant.

Z vetvy sú odbočky na vetvu C,D.

Vetva „C“- Potrubie HDPE 110mm -dĺžka 43m, 3ks prípojky DN 32 s vodomernými šachtami, 1ks trasový uzáver, 1ks koncový podzemný hydrant.

Vetva „D“- Potrubie HDPE 110mm- dĺžka 178,1m,6ks prípojka DN32 s vodomernými šachtami, 1ks koncový podzemný hydrant.

Vetva „E“- Potrubie HDPE 110mm-dĺžka 81,0m, 2ks prípojky DN32 s vodomernými šachtami, 1ks trasový uzáver,2ks podzemný hydrant.

Vetva „F“ - Potrubie HDPE 110mm – dĺžka 61,7m , 5ks prípojky DN32 s vodomernými šachtami,1ks trasový uzáver, 1ks koncový podzemný hydrant.

Vetva „G“ -Potrubie HDPE 160mm- dĺžka 1,8m , HDPE 110mm-dĺžka 79,3m, 16ks prípojky DN32 s vodomernými šachtami,1ks trasový uzáver, 3ks nadzemný hydrant, 1ks podzemný koncový hydrant.

Vetva „H“- Potrubie HDPE 110mm-dĺžka 47,2m,4ks prípojky DN32 s vodomernými šachtami, 1ks trasový uzáver, 1ks koncový podzemný hydrant.

Vetva „I“-Potrubie HDPE 110mm-dĺžka 16,9m, 3ks prípojka DN32 s vodomernými šachtami, 1ks trasový uzáver, 1ks koncový podzemný hydrant.

Vetva „J“- Potrubie HDPE 110mm-dĺžka 222,9m, 10ks prípojka DN 32 s vodomernými šachtami, 1ks trasový uzáver, 2ks podzemný hydrant.

Vetva „K“ -Potrubie HDPE 110mm-dĺžka 556,6m, 10ks prípojka DN 32 s vodomernými šachtami, 1ks trasový uzáver, 4ks nadzemný hydrant.

Vetva „L“ - Potrubie HDPE 110mm-dĺžka 75,6m, 5ks prípojka DN32 s vodomernými šachtami, 1ks trasový uzáver, 1ks podzemný hydrant.

Vetva „M“ - Potrubie HDPE 110mm-dĺžka 51,8m, 4ks prípojka DN 32 s vodomernými šachtami, 1ks trasový uzáver,1ks podzemný hydrant.

Vetva „N“ - Potrubie HDPE 110mm-dĺžka 146,7m, 4ks prípojka DN 32 s vodomernými šachtami, 1ks trasový uzáver,1ks podzemný hydrant.

Vetva „O“ - Potrubie HDPE 110mm-dĺžka 77,5m, 5ks prípojka DN 32 s vodomernými šachtami, 1ks trasový uzáver.

Vetva „P“ - Potrubie HDPE 110mm-dĺžka 233,5m, 16ks prípojka DN 32 s vodomernými šachtami, 1ks trasový uzáver, 2ks podzemný hydrant.

Vetva „R“ - Potrubie HDPE 110mm-dĺžka 165,1m, 2ks prípojka DN 32 s vodomernými šachtami, 1ks trasový uzáver, 1ks nadzemný hydrant.

Vetva „S“ - Potrubie HDPE 110mm-dĺžka 244,0m , 14ks prípojka DN 32 s vodomernými šachtami, 1ks trasový uzáver, 1ks podzemný hydrant.

Zásobné potrubie a rozvodná sieť po obci sú vybudované podľa projektovej dokumentácie

PSV č.01-2011, výkres č.1-4 , február 2011 .

Obstarávacia hodnota prenajatého majetku ku dňu podpísania zmluvy je 2 017 294,75 € s DPH.

Vlastník nadobudol vyššie uvedený majetok dňa 23.01.2012 a nie je fyzicky ani morálne opotrebovaný.

Vo Veľkej Čiernej dňa : 20.12.2017

  
Ján Matejička  
starosta obce

